



Dodatek č.1

Smlouvy o poskytování uživatelských práv ke službě systému ASPI

č. SM-04586-2016 ze dne 16. 8. 2016

Agentura pro podnikání a inovace (API)

Žitná 566/18

120 00 Praha 2

IČ: 05108861

DIČ: CZ05108861, není plátcem DPH

Zastupuje: Mgr. Lukáš Vymětal, generální ředitel

Kontaktní osoba:

telefon: **mobil:**

email:

jako **O b j e d n a t e l** (dále jen "Objednatel") na straně jedné,

a

Walters Kluwer ČR, a.s.

U Nákladového nádraží 6

13000 Praha 3

IČ: 63077639

DIČ: CZ63077639

Zapsaná v OR vedeném u Městského soudu v Praze v oddílu B, vložce č. 9659

Zástupce:

telefon: **email:**

jako **P o s k y t o v a t e l** (dále jen "Poskytovatel") na straně druhé

Čl. I.

Úvodní ustanovení

Účelem tohoto Dodatku č. 1 je úprava smluvních podmínek spočívající v navýšení počtu přístupů u licence XV833 ze 4 na 8.

Čl. II.

Předmět plnění

Předmětem plnění tohoto dodatku je navýšení počtu přístupů u licence XV833 ze 4 na 8.

Čl. III.

Stav dle Smlouvy o poskytování uživatelských práv

Dle Smlouvy o poskytování uživatelských práv ke službě systému ASPI č. SM-04586-2016 ze dne 16.8.2016 (dále jen „Smlouva“) činilo standardní předplatné xx,-Kč. Ze strany Poskytovatele byla poskytnuta sleva xx% (úvazek na 48 měsíců) + sleva obchodníka ve výši xx%. Celkové roční předplatné po započtení výše uvedených slev tedy pro Objednatele činilo xx,-Kč. Licence byla zprovozněna v září 2016, předplatné bylo určeno k fakturaci od 1.10.2016. Fakturována byla tedy částka xx,-Kč.

Čl. IV.

Navýšení počtu přístupů a určení způsobu fakturace

- 1) K rozšíření poskytovaných služeb ze strany Poskytovatele, dle článku II. tohoto dodatku. dojde ve dvou časových etapách
 - v březnu 2017 dojde k rozšíření o 2 přístupy
 - v květnu 2017 dojde k rozšíření o 2 přístupy
- 1) Obsah licence XV 833 je uveden v Příloze č.1. tohoto Dodatku č.1.
- 2) Všechny ceny, dále uvedené, jsou bez DPH.
- 3) Roční předplatné, dojednané ve Smlouvě, se na základě tohoto Dodatku č. 1 od 1.3.2017 navyšuje o částku xx,-Kč, tedy z původní částky xx,-Kč uvedené ve Smlouvě dle čl. III. na částku xx,-Kč, tj. v poměrné výši za období 03-12/2017 na xx,-Kč.
- 4) Jelikož k rozšíření dojde ve dvou etapách, bude na poměrnou část předplatného poskytnuta sleva ze strany Poskytovatele ve výši xx,-Kč z částky xx,-Kč. Celková částka za poměrnou část ročního předplatného za období 03-12/2017 tedy činí xx,-Kč.
- 5) Za období 01-02/2017 proběhne fakturace v poměrné výši z původní částky xx,- Kč, tj. xx,- Kč, na základě vystavené faktury se splatností do 31. 5. 2017. Za období 03-12/2017 proběhne fakturace v poměrné výši z částky xx,- Kč, tj. xx,-Kč, na základě vystavené faktury se splatností do 31. 5. 2017
- 6) Smluvní cena za rok 2018 je stanovena na xx,-Kč, a bude hrazena na základě vystavené faktury se splatností do 31. 5. 2018.
- 7) Smluvní cena za rok 2019 je stanovena na xx,-Kč, a bude hrazena na základě vystavené faktury se splatností do 31. 5. 2019.

- 8) Smluvní cena za rok 2020 je stanovena z poměrné části z částky xx,-Kč za období 01 - 07/2020 na xx,-Kč, a bude hrazena na základě vystavené faktury se splatností do 31. 5. 2020.
- 9) Celkové náklady po dobu trvání smlouvy č. SM-04586-2016 ve znění Dodatku č. 1, tedy za období 8/2016 – 7/2020 činí 399.818,-Kč.

Článek V.

Závěrečná ustanovení

- 1) Ostatní ujednání Smlouvy o poskytování uživatelských práv ke službě systému ASPI ze dne 16. 8. 2016, smlouvy č. SM-04586-2016 zůstávají beze změny.
- 2) Tento dodatek je vyhotoven ve třech (3) stejnopisech, z nichž objednatel obdrží dva (2) stejnopisy a poskytovatel obdrží jeden (1) stejnopis.
- 3) Tento Dodatek č. 1 nabývá platnosti a účinnosti dnem jeho podpisu oběma smluvními stranami.
- 4) Nedílnou součástí tohoto Dodatku č. 1 jsou Přílohy č. 1 a 2.

V Praze dne 2017

V Praze dne 2017

.....
Objednatel
Mgr. Lukáš Vymětal, generální ředitel

.....
Poskytovatel
Martin Tipl, na základě plné moci



Příloha č.1
ASPI základ obsahuje

XXX

[Faint, illegible content, possibly a table or list of items]

Číslo smlouvy: SM-04586-2016

Příloha č.2

Všeobecné obchodní podmínky společnosti Wolters Kluwer ČR, a.s. (1.11.2014).

Děkujeme, že jste si pro svou práci vybral(a) službu právního informačního systému ASPI od společnosti Wolters Kluwer ČR, a.s.. Rádi bychom Vás seznámili s podmínkami, za kterých tuto službu poskytujeme.

Co Vám nabízíme

Předmětem smlouvy je poskytnutí uživatelských práv k informačnímu obsahu služby ASPI. Jejím obsahem rozumíme základní část (tzv. ASPI základ) zahrnující vlastní publikační a vyhledávací program, předpisy, judikaturu, bibliografii a základní literaturu z otevřených zdrojů. Autorská část ASPI obsahuje nabídku odborné literatury, časopisy a specializované aplikace. Je na Vašem rozhodnutí, jaký rozsah obsahu licence si zvolíte. Zavazujeme se zřídit přístup ke službě ASPI do 10 pracovních dnů od doby, kdy budete technicky připraveni. Napište nám na _____, pokud si přejete jiný nebo

konkrétní termín zřízení služby.

Informace jsou zajímavé, pokud jsou stále aktuální

Obsah právního informačního systému ASPI je pro Vás udržován stále aktuální. Můžete si zvolit aktualizaci měsíční (DVD) nebo denní až týdenní (tzv. RA - rozdílová aktualizace s pomocí sítě Internet). Pro řádnou funkci ASPI je třeba průběžně aktualizovat obsah (platí pro lokálně instalované ASPI). Pokud tak neučiníte v průběhu 3 měsíců, přístup ke službě ASPI se automaticky uzavře. Pro znovu otevření služby prosím kontaktujte pracovníky Hotline na tel. č. 800 611 911. Trvale aktuální data naleznete na našich datových ASPI serverech, to pokud zvolíte přístup k našim datovým serverům (vzdálený přístup ke službě ASPI – „cloud řešení“). V tomto případě ale musíte být trvale připojeni k síti Internet. Aktualizujeme předplacený obsah

Aktualizací rozumíme doplnění změn, dodatků a úprav informačního obsahu předplacené literatury (nové vydání), předpisů, doplnění judikatury nebo aplikací a to vždy po legislativní změně. Aktualizovaný obsah plně nahrazuje obsah původní. Průběžnou aktualizací lze také doplňovat nebo upravovat funkce programu ASPI. Pokud některé tituly literatury neaktualizujeme (např. monografie), dozvíte se to z ceníku nebo na našich internetových stránkách.

Pracujeme s autorským obsahem

Celý informační obsah služby je chráněn autorskými právy a zákony o duševním vlastnictví. Proto se uživatelské právo uděluje pouze k jeho užívání a nelze s ním jinak nakládat. Můžete tedy tisknout nebo kopírovat zobrazované texty jen pro vlastní potřebu. Není možné zasahovat do programů, dat nebo databází. Budeme rádi, když použijete citace ze zdrojů ASPI. Nicméně je třeba vždy uvést též původní pramen, autora a zdroj informace (ASPI). Uživatelské práva jsou omezena výhradně na Vás jako na objednatele, a to v rozsahu uvedeném ve smlouvě o poskytnutí uživatelských práv. Pokud byste potřebovali poskytnout uživatelské práva dalším subjektům (např. v rámci holdingu), je potřeba našeho písemného souhlasu. Jakákoliv změna smluvních podmínek musí být provedena výhradně na základě písemného dodatku ke smlouvě. Bez písemné dohody s

námi není dovoleno užívat právo převádět, pronajímat, poskytovat na leasing, půjčovat, ne prodat jako součást podniku nebo jeho části. Zánikem právnické osoby, které byla udělena užívatelova práva, nepřechází práva a povinnosti na jejího právního nástupce. Práva a povinnosti vyplývající ze smlouvy nelze převádět na fyzické osoby. Vše něco stojí (o předplatném služby) Naše ceny předplatného uvádíme vždy bez DPH pro dohodnuté období předplatného (kalendářní rok). Na sjednanou cenu vystavíme daňový doklad (fakturu) se lhůtou splatnosti 30 dní od jeho vystavení. V prvním roce fakturujeme poměrnou část předplatného do konce kalendářního roku, pokud si ve smlouvě nesjednáme jinak. Službu systému ASPI poskytujeme po celou dobu zaplaceného předplatného. Uhrazené předplatné nevracíme.

Někdy je dobré mlčet

Domluvili jsme se (smluvní strany), že obsah veškerých smluv včetně jejich dodatků bude podléhat obchodnímu tajemství. Zejména pak ujednání o smluvních podmínkách, cenách, bonusech a dalších smluvních ujednáních stran. Povinnost utajení platí i po ukončení smlouvy a pro všechny osoby, kterým byly informace poskytnuty. Zpřístupnit informace obchodního tajemství můžeme pouze v rozsahu a za podmínek nezbytných pro řádné plnění práva a povinností vyplývajících z této smlouvy nebo na základě povinností daných příslušným právním předpisem. Trochu technických parametrů

Systém ASPI pracuje v prostředí operačních systémů WINDOWS XP/VISTA/7/8. Některé aplikace (ASPI Navigátor) však pro svou funkci potřebují Windows Vista s IE10 a vyšší. Je možné, že Vás vyzveme k registraci uživatele pomocí identifikačního kódu (CIN), a to při (re)instalaci nebo výjimečně při aktualizaci obsahu. Více technických informací k instalaci a provozu systému ASPI naleznete na www.wolterskluwer.cz. Pro zvyšování úrovně a kvality poskytovaných služeb jsme Vámi oprávněni zpracovávat a využívat všech provozních statistik služby ASPI. Trvání smlouvy

Smlouva o poskytnutí užívatelových práv (dále jen „smlouva“) i její případné dodatky se uzavírají na dobu neurčitou s výpovědní lhůtou 3 měsíce běžící od data doručení písemné výpovědi, pokud není ve smlouvě nebo objednávce uvedeno jinak. Služba systému ASPI je poskytována po celou dobu zaplaceného předplatného. Po ukončení platby předplatného služby systému ASPI je přístup k jejímu obsahu uzavřen. Minimální délka předplatného služby a jejího obsahu je 12 měsíců. Smlouvu můžeme ukončit naší vzájemnou písemnou dohodou. Každá ze stran je oprávněna od smlouvy odstoupit v případě podstatného porušení závazků z ní vyplývajících. V takovém případě smlouva zaniká ke dni doručení písemného odstoupení druhé smluvní straně. Tím zanikají užívatelova práva k systému ASPI. Za takové podstatné porušení smluvních závazků považujeme prodlevu platby předplatného delší než 30 dnů, porušení autorských práv nebo neoprávněné užívání systému ASPI. Pak jsme oprávněni ukončit přístup ke službě systému ASPI okamžitě. Pro obnovení přístupu ke službě bude účtován obnovovací poplatek ve výši 1.500,- Kč. Tímto nejsou dotčena naše práva na úhradu vzniklé škody. Ukončením smlouvy o poskytnutí užívatelových práv není dotčena platnost ani účinnost ustanovení, která se týkají záruk a práv duševního vlastnictví.

- ♣ I naše odpovědnost má své limity
- ♣ I když je služba systému ASPI provozována s velkou péčí a důrazem na to, aby plně odpovídala předpokládaným potřebám uživatelů, nemůžeme zaručit s ohledem na jeho povahu, že bude zcela bez nedostatků a bude nepřetržitě fungovat bez závad. Rovněž nemůžeme nést zodpovědnost za nesprávné použití získaných informací. Odpovědnost za škodu vzniklou porušením povinností naší společnosti je limitována s ohledem na charakter plnění poskytovaného podle smlouvy, VOP a veškeré smluvním stranám dostupné informace v době uzavření smlouvy do výše Vámi zaplacené ceny ročního předplatného bez DPH.

Několik dalších informací

Tyto VOP nabývají platnosti a účinnosti dnem 1.11.2014 a nahrazují všechny předešlé a jsou závazné v plném rozsahu za podmínky, že se smluvní strany nedohodly písemně jinak ve smlouvě nebo závazné objednávce. Smluvní vztah se řídí platnými právními předpisy ČR, zejména zákonem č. 89/2012 Sb. Smluvní strany se dohodly, že všechny případné spory, které by mohly v souvislosti s touto smlouvou a její realizací vzniknout, budou řešit především vzájemnou přátelskou dohodou, smírně a pokud možno mimosoudně. V případě, že se spor nepodaří vyřešit mimosoudně, je sjednána příslušnost Obvodního 10 soudu pro Prahu 1.

Wolters Kluwer ČR, a. s., U Nákladového nádraží 6, 130 00 Praha 3, IČ 63077639, DIČ CZ63077639, spol. zapsaná u Měst. soudu v

Praze, obch. Rejstřík oddíl B, vložka 9659, Tel.:+420 246 040 400, obchod@wolterskluwer.cz,
www.wolterskluwer.cz